ܒܠܒܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ

- ܐܝܟ ܕܝܢ ܦܪܝܢܢ ܡܢ ܒܥܠܒܘܬܐ ܕܫܢܬܐ ܟܕ ܐܬܐܣܝܢܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܒܝܬܐ
- ܒܠܒܘܬܐ ܡܬܚܝܠܝܢ ܕܒܝܬܐ ܬܢܝܢ ܕܐܢܫܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ
- ܫܘܩܝܢ ܕܝܢܝܐܢܝܐ ܕܒܠܒܘܬܐ ܡܝܢ ܩܝܡ ܒܝܬ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܝܐ

'ܐܘܠܝܢܐ ܐܝܬܝܢ' ܕܦܪܝܢܢ ܡܢ ܒܥܠܒܘܬܐ ܕܝܠܝܢ ܬܢܝܢ ܕܠܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܒܝܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܒܥܠܒܘܬܐ ܕܒܥܝܢܐ ܕܐܘܠܡ ܫܠܝܡܘܬܐ ܬܠܬ، ܢܩ ܦܝܢ ܡܘܕܝܢ ܕܢܕܥܢܐ ܐܫܬܢ ܐܝܟ ܝܠܕܐ ܡܢ ܒܥܠܒܘܬܐ.

ܠܗ ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܗܘ ܚܕ ܚܕܐ ܦܪܝܢܢ ܡܢ ܒܥܠܒܘܬܐ ܡܘܥܝܠܐ ܬܢ ܡܢ ܐܬܪܘܬܐ ܕܒܝܬܐ. ܐܝܟ، ܡܘܕܝܢ ܠܦܠܓܐ ܕܒܡܕܝܢܐ ܕܒܬܐ ܒܥܠܒܘܬܐ ܐܝܬܝܢ ܕܫܠܒܝܬܐ ܕܒܥܠܒܘܬܐ ܕܒܚܝܢܐ (Polio Services Victoria) ܒܫܢܬܐ ܟܕ 2016 ܒܫܘܠܡܐ ܕܒܝܢ ܠܒܝܬܐ.

ܠܝܠܝܢܐ ܒܢ ܒܠܒܘܬܐ ܐܝܬܝܢ ܕܐܝܟ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܡܟܠܗܘܬܐ. ܦܢ ܕܐܝܟ ܕܚܕܝܢ ܬܠܬ ܠܒܠܒܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܦܕܒܢܐ ܢܩ ܕܟܠܗܘܬܐ ܦܕܒܢܐ.

ܒܠܒܘܬܐ ܕܝܬܢܐ

- ܒܠܒܘܬ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܡܕܘܟܠܝܐ (TIS National): ܕܝ ܡܚܝܕܝܢ ܒܠܒܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܦܢ ܦܬܓܡܐ ܡܬܪܓܡܢܐ
  ܛܠܦܘܢ: 131 450
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: www.tisnational.gov.au
- ܦܪܘܦܝܐ ܕܒܠܒܘܬܐ ܬܪܥܐܝܬܐ (Department of Social Services – DSS) ܕܝ ܡܚܝܕܝܢ ܣܝܢ ܒܠܒܘܬ ܐܘܣܛܪܠܝܐ ܡܢ ܟܠ ܕ ܣܬܝܢ ܥܠܝ
  ܛܠܦܘܢ: 1800 962 100
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: www.translating.dss.gov.au

ܒܠܒܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܡܟܠܗܘܬܐ

ܒܠܒܘܬܐ ܚܢܝܢܐ

- ܦܪܘܦܝܐ ܕܬܪܥܐܝܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Settlement Council of Australia – SCoA): ܕܝ ܐܝܟ ܕܒܝ ܡܬܬܪܓܡܐ ܦܢ ܒܝܬ ܠܐܘܣܛܪܠܝܐ
  ܛܠܦܘܢ: 02 6282 8515
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: www.scoa.org.au/find-a-member

ܡܬܝܐ ܕܚܦܬܐ

- ܦܪܘܦܝܐ ܕܒܠܒܘܬܐ ܐܬܝܬܐ ܕܒܡܠܟܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Australian Government Department of Human Services): ܡܘܕܝܢܘܬܐ ܕܗܘ ܡܬܝܐ ܕܚܦܬܐ ܡܒܠܒܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ
  ܛܠܦܘܢ: 131 202
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: www.humanservices.gov.au/individuals/migrants-refugees-and-visitors

ܡܚܚܕܘܬܐ

- ܡܬܚܫܐ ܕܡܚܚܕܘܬܐ ܕܢܬܒܬܒܐ (Disability Advocacy Finder): ܕܝ ܡܫܝ ܠܠܡܚܦܩ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܡܚܕܪܐ ܕܒܝܬ ܡܕܝܢܬܐ ܦܢ ܐܚܒܝܢ ܕܒܝܬܐ ܕܢܬܒܬܒܐ ܐܚܕܢܐ (NDIS)
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: disabilityadvocacyfinder.dss.gov.au/disability/ndap/organisations
- ܦܪܘܦܝܐ ܕܬܪܥܐܝܬܐ ܕܥܡܐܝܬܐ ܠܐܘܣܛܪܠܝܐ (Federation of Ethnic Communities' Council of Australia – FECCA): ܕܚܕܝܢ ܣܝܢ ܣܝܢ ܕܦܪܘܦܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܡܚܚܕܘܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܒܝܬ ܐܝܟ ܕܟ ܐܘܣܝܢ
  ܛܠܦܘܢ: 02 6282 5755
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: www.fecca.org.au/about/membership
- ܡܢܝܢ ܕܬܪܥܐܝܬܐ ܠܐܘܣܛܪܠܝܐ (National Ethnic Disability Alliance – NEaDA): ܕܝܢ ܕܠܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ
  ܛܠܦܘܢ: 02 6262 6867 ܐܘ 0407 878 933
  ܬܪܥܐ ܒܝܬ ܢܝܬܐ: www.neda.org.au/about-us/member-organisations

Polio Australia

ܡܠܬܐܝܬܐ ܕܟܘܪܝܐܬܐ

ܡܠܬܐܝܬܐ ܚܠܝܬܐ

- ܡܘܕܥܬܐ ܕܠܦܘܪܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Refugee Council of Australia – RCOA): ܡܠܬܐܝܬܐ ܚܠܝܬܐ ܕܟܘܪܝܐܬܐ ܘܠܚܕܝܢ

ܛܠܦܘܢܐ: 02 9211 9333

ܐܬܪܐ ܕܐܢܛܪܢܛ: https://www.refugeecouncil.org.au/services-by-location

ܡܕܝܢܬܐ ܡܢܬܪܐ

- ܡܢܬܪܐ ܕܟܘܪܝܐܬܐ (Refugee Legal): ܗܘܝܐ ܡܢܬܪܐ ܕܒܟܬܒܐ ܒܟܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܐ ܬܗܝܢ ܐܢܫܐ ܟܘܪܝܐ ܘܟܘܪܝܐ ܘܥܕܬܐ.

ܛܠܦܘܢܐ: 03 9413 0100

ܐܬܪܐ ܕܐܢܛܪܢܛ: www.refugeelegal.org.au

ܡܠܬܐܝܬܐ ܕܣܘܟܢܐ

- ܐܬܪ ܕܣܘܟܢܐ ܕܟܘܪܝܐܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Refugee Health Network of Australia – RHeaNA): ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܝܠܗ ܒܝܬ ܣܘܟܢܐ ܕܟܘܪܝܐܬܐ

ܐܬܪܐ ܕܐܢܛܪܢܛ: www.refugeehealthaustralia.org

ܡܠܬܐܝܬܐ ܕܥܘܠܡܐ

ܥܕܬܐ ܕܝܠܝܬܐ ܒܠܫܢܐ

- ܡܕܝܢܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܠܐ ܡܠܝܠܐ ܕܐܢܓܠܝܐ (Adult Migrant English Program – AMEP): ܥܕܬܐ ܕܝܠܝܬܐ ܒܠܫܢܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܢܓܠܝܐ ܕܝܠܗ ܕܥܘܠܡܐ، ܡܕܡܝܢܬܐ ܡܕܐܢܬܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܟܠܗ ܟܘ ܡܬܚܬ ܒܝܬܐ ܒܥܕܬܐ ܕܥܒܕܢܐ ܕܐܢܓܠܝܐ ܒܝ ܡܟܢܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ

ܛܠܦܘܢܐ: 13 38 73

ܐܬܪܐ ܕܐܢܛܪܢܛ: www.education.gov.au/adult-migrant-english-program-0

ܡܠܬܐܝܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ

- ܡܘܣܕܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Migration Institute of Australia – MIA): ܟܠ ܫܝܢ ܡܕܝ ܡܬܬܕܝܢ ܕܐܢܫܐ ܡܥܡܕܢܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ

ܛܠܦܘܢܐ: 02 9249 9000

ܐܬܪܐ ܕܐܢܛܪܢܛ: www.mia.org.au/public-resources/migrating-to-australia

ܗܕܝܬܐ: ܕܝܬܝܢ ܡܘܣܝܢܐ ܕܐܢܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܐܝܟ ܕܥܕܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ (Polio Australia)، ܡܢ ܟܠܗܝܬܐ، ܡܠܬܐܝܬܐ ܒܝ ܕܕܥܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܐ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ ܕܒܝ ܡܬܥܕܝܢ ܒܝ ܡܘܣܝܢܐ ܕܝܠܗ ܕܥܕܬܐ ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ.

Polio Australia